



BOSCH

Lietošanas instrukcija

Kondensācijas tipa gāzes apkures katls

Condens 9000i W

GC9000iW 20 E 23, GC9000iW 30 E 23, GC9000iW 40 23, GC9000iW 50 23



Satura rādītājs

1	Simbolu skaidrojums un drošības norādījumi	2
1.1	Simbolu skaidrojums	2
1.2	Vispārīgi drošības norādījumi	2
2	Izstrādājuma apraksts	4
2.1	Atbilstības deklarācija	4
2.2	Iekārtu tipi	4
3	Sagatavošana darbam	4
3.1	Pārskats par pieslēgumiem	4
3.2	Atvērt gāzes krānu	5
3.3	Apkures turpgaitas un atgaitas krāna atvēršana	5
3.4	Iekārtas ieslēgšana	5
3.5	Apkures darba spiediena pārbaude	5
3.6	Telpas termostata iestatīšana	5
4	Lietošana	5
4.1	Vadības panelis	5
4.2	Displejs	6
4.3	Rādījums displejā	6
4.4	Valodas izvēle	6
4.5	Izvēlņu lietošana	6
4.6	Karstā ūdens temperatūras izvēlne	6
4.7	Katla temperatūra izvēlne	7
4.8	Informācijas izvēlne	7
4.9	Iestatījumu izvēlne	7
4.10	Lai vadītu un pārraudzītu apkures sistēmu internetā	7
5	Termiskā dezinfekcija	8
6	Ekspluatācijas pārtraukšana	8
6.1	Iekārtas izslēgšana	8
6.2	Pretsala aizsardzības iestatīšana	8
7	Pārbaude un apkope	8
7.1	Papildināt apkures sistēmu	8
7.2	Radiatoru atgaisošana	8
7.3	Iekārtas tīrīšana	9
8	Kļūmju novēršana	9
9	Enerģijas taupīšanas norādījumi	9
10	Apkārtējās vides aizsardzība un utilizācija	9
11	Paziņojums par datu aizsardzību	10
12	Ierīces dati attiecībā uz enerģijas patēriņu	10
13	Termini	11

1 Simbolu skaidrojums un drošības norādījumi

1.1 Simbolu skaidrojums

Brīdinājuma norādījumi

Brīdinājuma norādījumos signālvārdi papildus raksturo seku veidu un smagumu gadījumos, kad netiek veikti pasākumi bīstamības novēršanai. Ir definēti un šajā dokumentā var būt lietoti šādi signālvārdi:


BĪSTAMI

BRĪDINĀJUMS nozīmē, ka būs smagi līdz dzīvībai bīstami miesas bojājumi.


BRĪDINĀJUMS

BRĪDINĀJUMS nozīmē, ka iespējamās smagas un pat nāvējošas traumas.


UZMANĪBU

UZMANĪBU norāda, ka personas var gūt vieglas vai vidēji smagas traumas.

IEVĒRĪBAI

IEVĒRĪBAI nozīmē, ka ir iespējami mantiski bojājumi.

Svarīga informācija



Svarīga informācija, kas nav saistīta ar cilvēku apdraudējumu vai mantas bojājuma risku, ir apzīmēta ar redzamo informācijas simbolu.

Citi simboli

Simbols	Nozīme
▶	Darbība
→	Norāde uz citām vietām dokumentā
•	Uzskaitījums/saraksta punkts
–	Uzskaitījums/saraksta punkts (2. līmenis)

Tab. 1

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

⚠ Norādījumi attiecībā uz mērķgrupu

Šī lietošanas instrukcija ir paredzēta apkures sistēmas lietotājam.

Jāņem vērā visās instrukcijās sniegtie norādījumi. Noteikumu neievērošana var izraisīt materiālos zaudējumus un radīt traumas, kā arī draudus dzīvībai.

- ▶ Pirms lietošanas izlasiet lietošanas instrukcijas (siltuma ražotāju, apkures temperatūras regulatoru utt.) un saglabāiet turpmākai izmantošanai.
- ▶ Ievērojiet drošības norādījumus un brīdinājumus.

⚠ Noteikumiem atbilstoša izmantošana

Produktu drīkst lietot tikai apkures ūdens uzsildīšanai un netiešai karstā ūdens sagatavošanai slēgtās apkures un karstā ūdens sagatavošanas sistēmās.

Jebkāds cits pielietojums uzskatāms par noteikumiem neatbilstošu. Tā rezultātā radušies bojājumi neietilpst garantijas nosacījumos.

⚠ Iekārtas bojājumi citu ierīču dēļ

Šis siltuma ražotājs ir paredzēts lietošanai ar mūsu regulēšanas ierīcēm.

Uz iekārtas traucējumiem, sistēmas komponentu kļūdainu darbību un defektiem, kas radušies citu ierīču lietošanas dēļ, garantija neattiecas.

Par servisa pakalpojumiem bojājumu novēršanai tiek izsniegts rēķins.

⚠ Rīcība, sajūtot gāzes smaku

Izplūstot gāzei, pastāv eksploziju risks. Gāzes smakas gadījumā ievērojiet šādus izturēšanās noteikumus.

- ▶ Izvairieties no atklātas liesmas un dzirksteļu veidošanās:
 - Nesmēķējiet, nelietojiet šķiltavas un sērkokoņus.
 - Nelietojiet elektriskos slēdžus, neatvienojiet kontaktdakšas.
 - Nelietojiet telefonu un durvju zvanu.
- ▶ Noslēdziet gāzes padeves galveno noslēgarmatūru vai gāzes skaitītāju.
- ▶ Atveriet logus un durvis.
- ▶ Brīdiniet visus iemītniekus un atstājiet ēku.
- ▶ Neļaujiet ēkā ieiet citām personām.
- ▶ Ugunsdzēsējiem, policijai un gāzes apgādes uzņēmumam piezvanīt no tālruņa ārpus ēkas.

⚠ Dzīvības apdraudējums, saindējoties ar dūmgāzēm

Dzīvības apdraudējums dūmgāzu noplūdes dēļ.

▶ Nav atļauts veikt dūmgāzu novadīšanas sistēmas izmaiņas.

Bojātu vai neblīvu dūmgāzu cauruļu gadījumā ievērojiet šādus izturēšanās noteikumus.

- ▶ Izslēdziet siltuma ražotāju.
- ▶ Atveriet logus un durvis.
- ▶ Brīdiniet visus iemītniekus un nekavējoties atstājiet ēku.
- ▶ Neļaujiet ēkā ieiet citām personām.
- ▶ Informējiet apkures tehnikas specializēto uzņēmumu.
- ▶ Trūkumus novērsiet nekavējoties.

⚠ Izplūstošs oglekļa monoksīds apdraud dzīvību

Oglekļa monoksīds (CO) ir indīga gāze, kas rodas, nepilnīgi sadegot fosilajiem kurināmajiem, piemēram, šķidrājam kurināmajam, gāzei vai cietajam kurināmajam.

Bīstamība rodas, ja oglekļa monoksīds kļūmes vai sūces dēļ izkļūst no iekārtas un nepamanīti sakrājas telpās.

Oglekļa monoksīdu nevar ne redzēt, ne sagaršot, ne sajūst.

Lai nepieļautu bīstamību, ko izraisa oglekļa monoksīds:

- ▶ Sertificētam specializētajam uzņēmumam iekārta regulāri ir jāpārbauda un vajadzības gadījumā tai jāveic apkope.
- ▶ Jāizmanto dūmu detektors, kas laikus signalizē par CO izplūdi.
- ▶ Ja ir aizdomas par CO izplūdi:
 - Brīdiniet visus iemītniekus un nekavējoties atstājiet ēku.
 - Informējiet apkures tehnikas specializēto uzņēmumu.
 - Trūkumus novērsiet nekavējoties.

⚠ Apsekošana, tīrīšana un apkope

Lietotājs ir atbildīgs par apkures sistēmas drošību un atbilstību apkārtējās vides aizsardzības normām.

Nepietiekama vai nepareiza apsekošana, tīrīšana vai apkope var radīt traumas, dzīvības apdraudējumu vai materiālos zaudējumus.

Mēs iesakām noslēgt līgumu ar sertificētu specializētu uzņēmumu par ikgadēju sistēmas apsekošanu un tīrīšanu pēc nepieciešamības, un apkopi.

- ▶ Darbus drīkst veikt vienīgi specializēts apkures tehnikas uzņēmums.
- ▶ Nodrošiniet, lai sertificēts specializēts uzņēmums reizi gadā pārbauda apkures sistēmu.
- ▶ Ja nepieciešami tīrīšanas vai apkopes darbi, tie jāveic nekavējoties.
- ▶ Ja apkures sistēmai tiek konstatēti defekti neatkarīgi no ikgadējās apsekošanas, tie nekavējoties jānovērš.

⚠ Pārbūve un remonts

Siltuma ražotāja vai citu apkures sistēmas daļu izmaiņšana var radīt traumas un/vai mantiskos bojājumus.

- ▶ Darbus drīkst veikt vienīgi sertificēts specializētais uzņēmums.
- ▶ Nekad nenoņem siltuma ražotāja apšuvumu.
- ▶ Neveiciet siltuma ražotāja vai citu apkures sistēmas daļu izmaiņas.
- ▶ Nekādā gadījumā neaizveriet drošības vārstu izplūdes. Apkures sistēma ar karstā ūdens tvertni: uzsildīšanas laikā no karstā ūdens tvertnes drošības vārsta var izplūst ūdens.

⚠ No telpas gaisa atkarīgais darba režīms

Uzstādīšanas telpai jābūt pienācīgi vēdināmai, ja siltuma ražotājs degšanai nepieciešamo gaisu iegūst šajā telpā.

- ▶ Neaizveriet un nesamaziniet gaisa pieplūdes un izplūdes atveres durvīs, logos un sienās.
- ▶ Vienojoties ar speciālistu, nodrošiniet ventilācijas prasības:
 - veicot būvniecības izmaiņu (piem., nomainot logus un durvis);
 - papildus uzstādot gaisa izvadīš. ventilāc. iekārtas (piem., gaisa izvadīš. ventilat., tvaika nosūcēji vai kondicionētāji).

⚠ Degšanai nepieciešamais gaiss/telpas gaiss

Gaiss uzstādīšanas telpā nedrīkst saturēt uzliesmojošas vai ķīmiski agresīvas vielas.

- ▶ Siltuma ražotāja tuvumā neizmantojiet un neuzglabājiet viegli uzliesmojošus vai sprādzienbīstamus materiālus (papīru, benzīnu, šķīdinātājus, krāsas utt.).
- ▶ Siltuma ražotāja tuvumā neizmantojiet un neuzglabājiet koroziju veicinošas vielas (šķīdinātājus, līmes, hloru saturošus tīrīšanas līdzekļus utt.).

⚠ Mājsaimniecībai un līdzīgiem mērķiem paredzēto elektrisko ierīču drošība

Lai novērstu elektrisko ierīču radītu apdraudējumu, atbilstoši EN 60335-1 ir jāievēro šādas prasības:


„Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, personas ar fiziskiem, uztveres vai garīgiem traucējumiem, kā arī personas bez pieredzes vai zināšanām par šādu ierīču apkalpošanu, ja ir nodrošināta pienācīga uzraudzība vai arī lietotājs ir instruēts par ierīces drošu ekspluatāciju un no tās izrietošiem riskiem. Neļaujiet bērniem spēlēties ar iekārtu. Bērni nedrīkst veikt iekārtas tīrīšanas un apkopes darbus bez pienācīgas uzraudzības.“

„Lai novērstu apdraudējumu, bojātu elektrotīkla strāvas padeves kabeli uzticiet nomainīt uzstādītājam vai klientu servisam, vai sertificētam elektriķim.“

2 Izstrādājuma apraksts

2.1 Atbilstības deklarācija

Šis iekārtas konstrukcija un darbības veids atbilst Eiropas un valsts likumdošanas prasībām.

 Ar CE marķējumu tiek apliecināta izstrādājuma atbilstība visiem piemērojamajiem ES noteikumiem, kuros noteiktas prasības šī marķējuma piešķiršanai.

Atbilstības deklarācijas pilns teksts pieejams internetā: www.junkers.lv.

2.2 Iekārtu tipi

Šis dokuments attiecas uz šādiem iekārtu tipiem:

Iekārtas tips	Pasūtījuma numurs
GC9000iW 20 E 23	7736701320
GC9000iW 30 E 23	7736701321
GC9000iW 40 23	7736701322
GC9000iW 50 23	7736701323

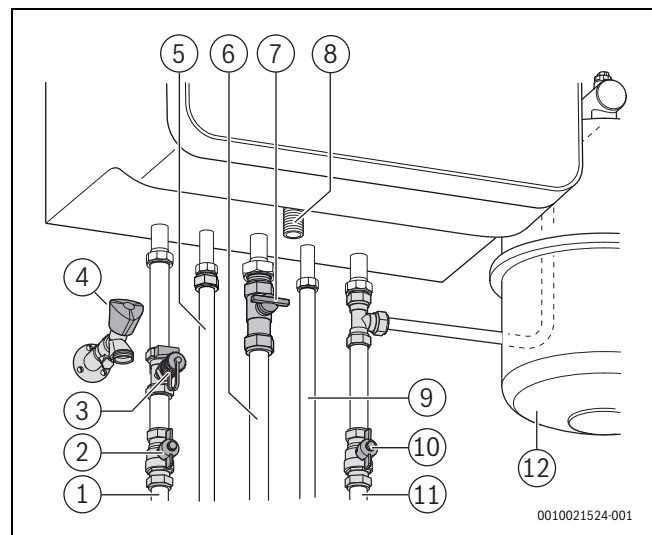
Tab. 2 Tipu pārskats

Iekārtas apzīmējumu veido šādi elementi:

- GC9000iW: tipa nosaukums
- 20, 30, 40 vai 50: siltumjauka, kW
- E: ar trīsvirzienu vārstu
- 23: Gāzes veids

3 Sagatavošana darbam

3.1 Pārskats par pieslēgumiem

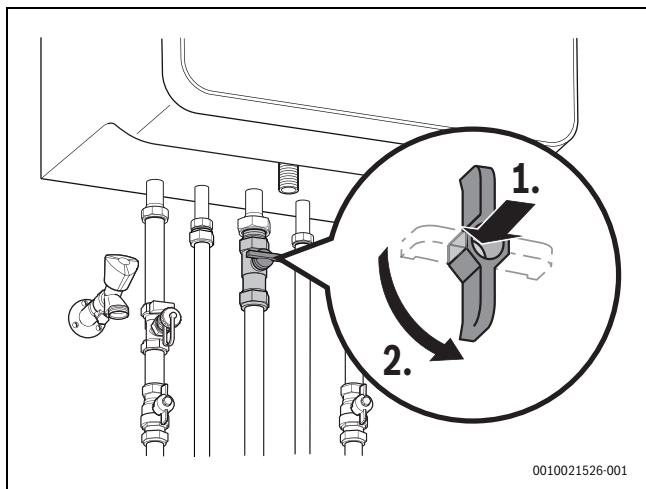


Att. 1 Pieslēguma piederumi (piemērs)

- [1] Turpg. caurule
- [2] Apkures turpgaitas krāns
- [3] Uzpildīšanas un iztukšošanas krāns
- [4] Uzp.krāns
- [5] Tvertnes turpgaitas caurule¹⁾
- [6] Gāzes cauruļvads
- [7] Gāzes krāns
- [8] Darbība
- [9] Tvertnes atgaitas caur.¹⁾
- [10] Apkures atgaitas krāns
- [11] Atgaitas caur.
- [12] Izplešanās tvertne

1) Tikai GC9000iW 20 E 23 un GC9000iW 30 E 23.

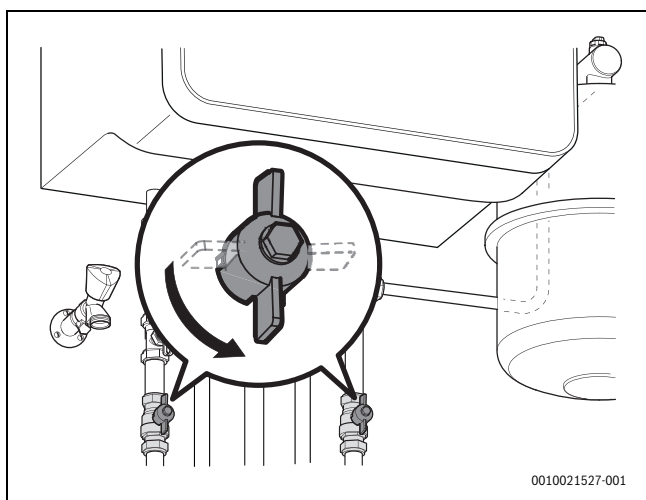
3.2 Atvērt gāzes krānu



Att. 2 Gāzes krāns (piemērs)

- ▶ Piespiest rokturi un pagrieziet pa kreisi līdz galam.

3.3 Apkures turpgaitas un atgaitas krāna atvēršana

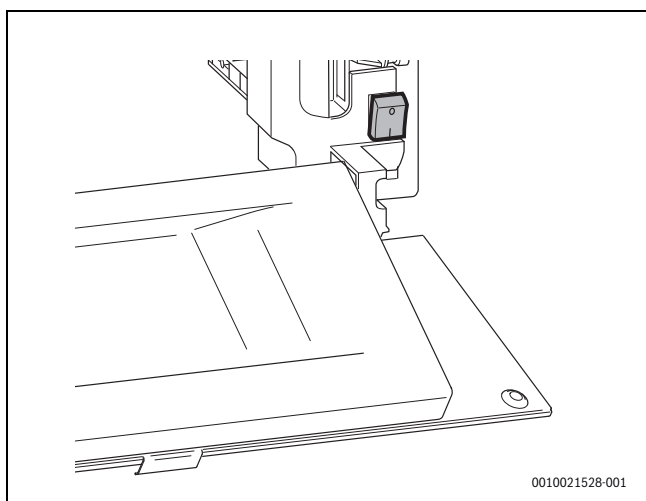


Att. 3 Apkures turpgaitas un atgaitas krāna atvēršana (piemērs)

- ▶ Ja pieejams, apkures turpgaitas un atgaitas krānu atvērt tā, lai krāni būtu vērsti uz caurulēm.

3.4 Iekārtas ieslēgšana

- ▶ Noņemt pārsegu virz. uz priekšu.
- ▶ Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi pārslēgt pozīcijā „1”.



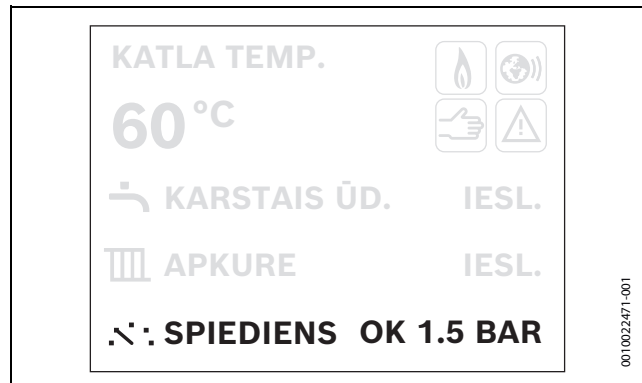
Att. 4 Iesl./izsl. slēdzis

- ▶ Aizvērt pārsegu.



Ja displejā redzams **SIFONA UZPILDES REŽĪMS**, sifona uzpildīšanas programma darbojas 15 minūtes. Tiek uzpildīts kondensāta sifons iekārtā.

3.5 Apkures darba spiediena pārbaude



Att. 5 Nolasīt darb.spiedienu

Lai katls varētu pienācīgi darboties, darba spiedienam jābūt robežās no 1,5 līdz 2,0 bar.

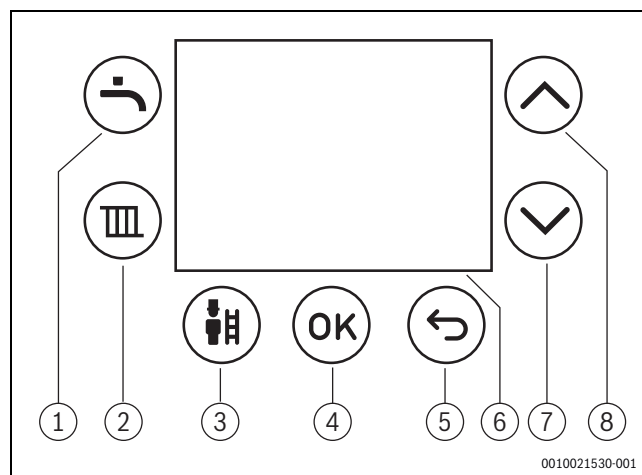
- ▶ Pārbaudīt displejā, vai darba spiediens pārsniedz 1,4 bar.
- ▶ Ja nepieciešams, uzpildīt apkures sistēmu (→ 7.1. nodaļa, 8. lpp.).

3.6 Telpas termostata iestatīšana

- ▶ Iestatīt telpas temp. uz vēlamo temp. saskaņā ar norādījumiem lietotājam.

4 Lietošana

4.1 Vadības panelis



Att. 6 Vadības panelis

- [1] Taustiņš Karstais ūdens
- [2] Taustiņš Apkure
- [3] Taustiņš Skursteņslauķis
- [4] Taustiņš "OK"
- [5] Taustiņš "Atpakaļ"
- [6] Displejs
- [7] Bultiņas taustiņš "Uz leju"
- [8] Bultiņas taustiņš "Uz augšu"

Aktīvie taustiņi mirgo baltā krāsā un neaktīvie taustiņi nav izgaismoti. Nosp. taust. īslaicīgi mirgo sark.krāsā. Ja taustiņš atver izvēlni, tas mirgo sark.krāsā, līdz izvēlne tiek aizvērta.

Iekārtas priekšpusē atrodas vadības panelis ar šādiem elementiem:

Taustiņš "Karstais ūdens"

Ar karstā ūdens taust. var iestatīt vēlamo karstā ūdens temperatūru.

Taustiņš Apkure

Ar apkures taustiņu var iestatīt katla maksimālo temperatūru.

Taustiņš "Skursteņslauķis"

Skursteņslauķa taustiņš ir paredzēts speciālistiem mērījumu veikšanai.

Displejs

Ekrānā iespējams nolasīt displeja vērtības, iestatījumus un traucējuma kodus.

Taustiņš "OK"

Ar taustiņu OK var:



- izvēlēties izvēlni
- apstiprināt noteiktu vērt.

Taustiņš "Atpakaļ"

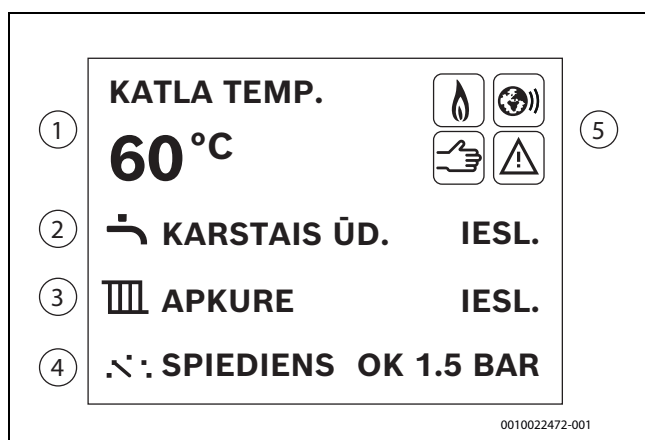
Ar taustiņu "Atpakaļ" var:

- Izvēlnē veic vienu soli atpakaļ
- Pārtraukt izmaiņu veikšanu

Bultiņu taustiņi un

Izmantojot bultiņu taustiņus  un , var pārvietoties pa izvēlnēm un saturu vai mainīt izvēlētas elementu vērtības.

4.2 Displejs



Att. 7 Standarta ekrāns

- [1] Katla temperatūra
- [2] Karstais ūd. [Iesl./Izsl.]
- [3] Apkure [Iesl./Izsl.]
- [4] Ūdens spiediens
- [5] Statusa simboli

Ja nav traucējuma vai apkopes pieprasījuma, displejs pēc 2 minūtēm ieiet miera stāvoklī.

- Lai izietu no miera stāvokļa, nospiediet taustiņu OK.

4.3 Rādījums displejā

Rādījums tiek izveidots šādā veidā:

Katla temperatūra

Katla temperatūra tiek uzrādīta °C.

Karstais ūdens

Ir 3 dažādi iestatījumi:

- Eco/Comfort: Eco(nomic) - ekonomiskais vai Comfort(able) - komforta
- 60 °C: Maks. karstā ūdens temperatūra
- Iesl./Izsl.: Karstā ūdens funkcijas ieslēgšana vai izslēgšana.

Apkure

Ir 2 dažādi iestatījumi:





- Iesl./Izsl.: Apkures funkcijas ieslēgšana vai izslēgšana.
- 88 °C: Maksimālā katla temperatūra.

Ūdens spiediens

Ūdens spiediens tiek uzrādīts bar vienībā. Pārāk zems spiediens tiek uzrādīts ar **PĀRĀK ZEMS**, normāls spiediens ar **OK** un pārāk augsts ūdens spiediens tiek uzrādīts kā **PĀRĀK AUGSTS**.

Statusa simboli

Ir 4 dažādi statusa simboli:

-  Degļa darbība
-  Aktīvs sakaru modulis
-  Avārijas režīms
-  Kļūme

4.4 Valodas izvēle

Ieslēdzot pirmo reizi, jāizvēlas valoda.



- Ar bultiņu taustiņiem  un  izvēlieties attiecīgo valodu.
- Ar taustiņu OK apstipriniet attiecīgo valodu.



Att. 8 Valodas izvēle

4.5 Izvēlņu lietošana





Atvērt un aizvērt izvēlni

- Lai atvērtu izvēlni, nospiediet taustiņu  vai .
- Vēlreiz nospiediet taustiņu, lai izvēlni aizvērtu.

-vai-

- Spiediet taustiņu "Atpakaļ" tik ilgi, kamēr parādās standarta displejs.

Iestatījuma vērtību maiņa

- Lai iezīmētu izvēlnes punktu, nospiediet bultiņas taustiņu  vai .
- Izvēlieties izvēlnes punktu ar taustiņu OK.
- Lai vērtību izmainītu, nospiediet bultiņas taustiņu  vai .
- Nospiediet taustiņu OK. Jaunā vērtība ir saglabāta. Ekrāna rād.pārmainās uz augst.līm. izvēlni.

Iziešana no izvēlnes, nesaglabājot vērtības






- Nospiediet taustiņu "Atpakaļ". Displeja rādījums mainās uz augstāk pakārtotu izvēlni.

4.6 Karstā ūdens temperatūras izvēlne

Karstā ūdens temperatūras izvēlnē iespējams atlasīt un izmainīt iekārtas iestatījumus.



Att. 9 Karstā ūdens temperatūras izvēlne

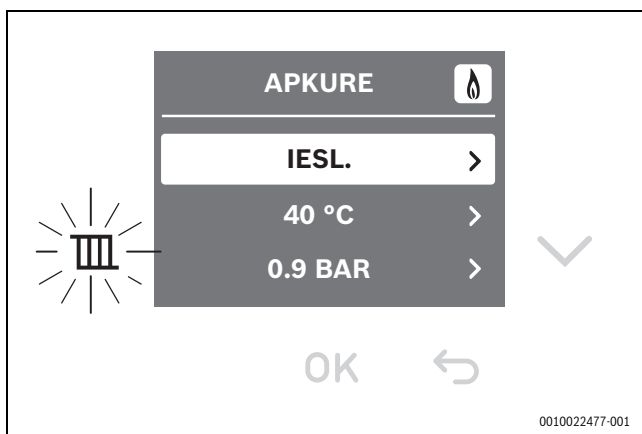
- ▶ Lai atvērtu karstā ūdens temperatūras izvēlni, nospiediet taustiņu .
- ▶ Ar bultiņu taustiņiem  un  pārvietojieties pa izvēlni.
- ▶ Ar taustiņu **OK** izvēlieties attiecīgo vērtību.
- ▶ Ar bultiņu taustiņiem  un  izmainiet attiecīgās vērtības.
- ▶ Ar taustiņu **OK** apstipriniet attiecīgo vērtību.

Displejs	Apzīmējums
ECO / KOMFORT A	ECO pazemina komforta līmeni un pagarina gaidīšanas laiku, vienlaikus samazinot gāzes patēriņu. KOMFORTA lielāks komforts, īsāks gaidīšanas laiks, lielāks gāzes patēriņš.
60 °C	Iestatiet temperatūru.
IESL./IZSL	Karstā ūdens sagatavošanas ieslēgšana/izslēgšana; ja ir ieslēgts karstā ūdens režīms, karstā ūdens sagatavošanas sistēmas pretsala aizsardzība ir izslēgta.






Tab. 3 Karstā ūdens temperatūras izvēlnes iestatījumi

4.7 Katla temperatūra izvēlne

Katla temp. izvēlnē iespējams nolasīt un izmainīt iekārtas iestatījumus.



Att. 10 Katla temperatūra izvēlne



- ▶ Nospiediet taustiņu , lai atvērtu katla temp. izvēlni.
- ▶ Ar bultas taustiņiem  un  navigēt izvēlnē.
- ▶ Ar **OK**-taustiņu izvēlieties atbilstīgo vērtību.
- ▶ Izmainīt atbilstīgo vērtību, izmantojot bultas taustiņus  un .
- ▶ Ar **OK**-taustiņu izvēlieties atbilstīgo vērtību.

Displejs	Apzīmējums
IESL./IZSL	Ieslēgt iesl-izsl.
40 °C	Iestatiet temperatūru.
0.9 BAR	Aktuālais darba spiediens.

Tab. 4 Katla temperatūras izvēlnes iestatījumi





4.8 Informācijas izvēlne

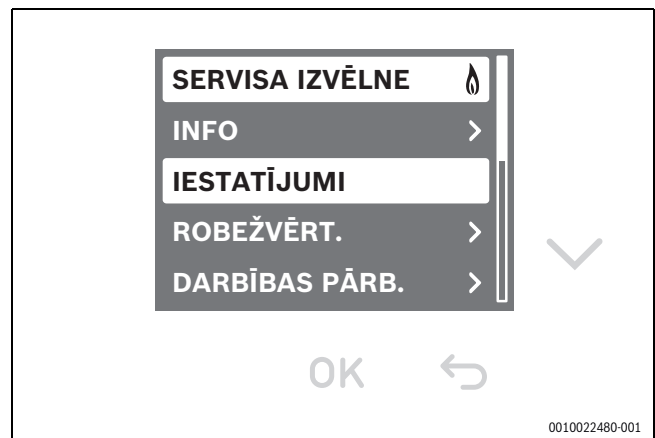
Informācijas izvēlnē iespējams aplūkot datus par iekārtas statusu. Rīkojieties šādi:

- ▶ Ar bultas taustiņiem  un  navigēt izvēlnē ar informāciju par:
 - Izmērītā katla temperatūra [°C]
 - Izmērītais iekārtas ūdens spiediens [bar]
 - Darbības vai traucējumu kods.

4.9 Iestatījumu izvēlne

Iestatīšanas izvēlnē iespējams atlasīt un izmainīt iekārtas iestatījumus.

- ▶ Lai atvērtu iestatīšanas izvēlni, vienlaikus turiet nospiešus 3 sekundes taustiņu  un .
- ▶ Ar bultas taustiņiem  un  navigēt izvēlnē.
- ▶ Ar **OK**-taustiņu izvēlieties atbilstīgo vērtību.

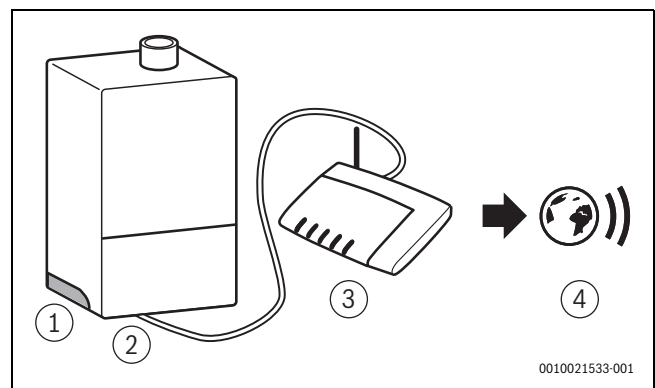


Att. 11 Iestatījumu izvēlne



Pēc dažu minūšu ilgās bezdarbības izvēlne tiek automātiski aizvērta un atveras sākuma ekrāns.

4.10 Lai vadītu un pārraudzītu apkures sistēmu internetā



Att. 12 Sakaru moduļa piesl.

- [1] Turētājs ar sakaru mod. siltuma ražotājā
- [2] LAN kabelis
- [3] Timekļa maršrut.
- [4] Internets

Apkures sistēmu var vadīt un pārraudzīt internetā, ja ir pieslēgts sakaru modulis (MB LANi). Šo moduli var vienkārši uzstādīt pats lietotājs. Šim nolūkam skatīt moduļa lietošanas instrukciju. Modulis funkcionē tikai tad, ja apkures iekārta ir aprīkota ar vadības bloku CW400 vai CW800.



Sakaru moduli var pasūtīt kā piederumu.

5 Termiskā dezinfekcija

Lai novērstu karstā ūdens bakteriālu piesārņošanu ar, piemēram, legionellām, mēs iesakām pēc ilgākas dikstāves veikt termisku dezinfekciju.

Pareiza termiskā dezinfekcija aptver karstā ūdens sagatavošanas sistēmu, ieskaitot ūdens ņemšanas vietas. Karstā ūdens tvertnes saturs pēc termiskās dezinfekcijas siltuma zudumu rezultātā pamazām atdziest līdz ieregulētajai karstā ūdens temperatūrai. Tāpēc īslaicīgi karstā ūdens temperatūra var būt augstāka par ieregulēto temperatūru.



UZMANĪBU

Savainoš.risks applaucēš. rezultātā!

Term. dezinfekc. laikā var rasties nopietni applaucējumi, ja tiek ņemts karstais ūdens bez aukstā ūdens piejaukuma.

- ▶ Maks. iestatāmo karstā ūdens temp. atļauts pielietot tikai termiskajai dezinfekcijai.
- ▶ Informēt mājokļa iedzīvotājus par applaucēš.riskiem.
- ▶ Veiciet termisko dezinfekciju ārpus parastā darbības laika.
- ▶ Neņem karsto ūd., ja tas nav sajaukts ar auksto.

- ▶ Aizveriet karstā ūdens ņemšanas krānus.
- ▶ Ja uzstādīts cirkul. sūkņis, pārslēdz. to uz past. iesl. režīmu.
- ▶ Apkures temperatūras regulatora karstā ūdens programmā iestatiet termisko dezinfekciju (→ apkures temperatūras regulatora tehniskā dokumentācija).
- ▶ Pagaidiet, līdz ir sasniegta maksimālā temperatūra.
- ▶ Sākot no tuvākās līdz attālākajai karstā ūdens ņemšanas vietai vienu pēc otra atveriet karstā ūdens krānus un 3 minūtes ļaut izplūst 70 °C karstam ūdenim.
- ▶ Atjaunojiet sākotnējos iestatījumus.

6 Eksploatācijas pārtraukšana

6.1 Iekārtas izslēgšana



Blokēšanas aizsardzības funkcija novērš apkures sūkņa un trīsvirzienu vārsta iestrēgšanu pēc ilgākas dikstāves. Izslēgtai iekārtai blokēšanas aizsardzība nedarbojas.

- ▶ Izslēdziet iekārtu ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (→ 3.4. nodaļa, 5. lpp.). Displejs nodziest.
- ▶ Ilgāku laiku pārtraucot ekspluat., nodroš. pret.aizsardz.

6.2 Pretsala aizsardzības iestatīšana

IEVĒRĪBAI

Sala radīti iekārtas bojājumi!

Apkures sistēma ilgākā laika posmā var aizsilt (piemēram, pēc strāvas padeves pārtraukuma vai sprieguma padeves izslēgšanas, kurināmā padeves traucējumu dēļ, katla traucējumu un citu iemeslu dēļ).

- ▶ Nodrošiniet, lai apkures sistēma pastāvīgi darbotos (īpaši, ja pastāv aizsalšanas risks).

Pretsala aizsardzība izslēgtai iekārtai

- ▶ Norīkot specializētu uzņēmumu iejaukt apkures ūdeni pretsala aizsardzības līdzekli.
- ▶ Norīkojiet sertificētam uzņēmumu iztukšot karstā ūdens loku.

7 Pārbaude un apkope

Apk. sist. lietotājs ir atbildīgs par apk.sist. drošību un atbilstību apkārt.vides aizsardz.normām (Federālais likums par izmešu emisiju).

Regulāra apsekošana un apkope ir priekšnoteikumi, lai apkures sistēma darbotos droši un nekaitētu apkārtējai videi.

Mēs iesakām noslēgt līgumu ar sertificētu specializētu uzņēmumu par ikgadējo apsekošanu un nepieciešamo apkopi.

Ieteikumi:

- ▶ Darbus drīkst veikt vienīgi specializēts apkures tehnikas uzņēmums.
- ▶ Konstatētie defekti nekavējoties jānovērš.

7.1 Papildināt apkures sistēmu.

IEVĒRĪBAI

Materiālie zaud.temp.svārstību dēļ!

Ja karsts katls tiek papildin. ar aukstu apkures ūdeni, termiskais spriegums var izraisīt sprieguma plaisu veidošanos.

- ▶ Apkures sistēmu uzpildiet tikai tad, kad tā ir atdzisusi. Maksimālā turpgaitas temperatūra 40 °C.

Ja ūdens spiediens ir pārāk zems, iekārtas ekrānā redzams paziņojums (→ 4.2. nodaļa, 6. lpp.).

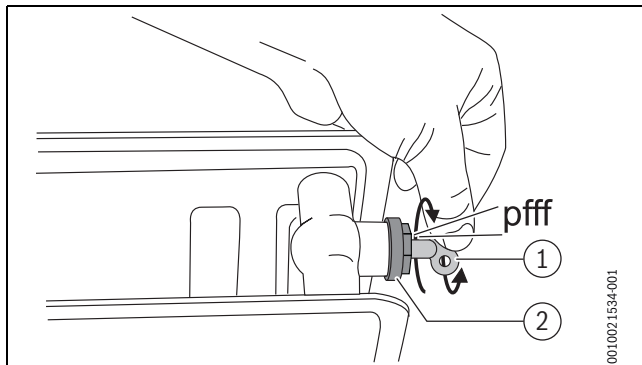
Lai papildinātu apkures sistēmu, rīkojas šādi:

- ▶ Noņemiet gala vāku no uzpildīšanas un iztukšošanas krāna (→ att. 1, 4. lpp.).
- ▶ Pieslēdz. uzpild. cauruli pie uzpild. vārsta.
- ▶ Uzpildiet uzpild.cauruli ar ūdeni.
- ▶ Pieslēdzot uzpild. caurules otru galu uzpildīšanas un iztukšošanas krānam.
- ▶ Atvērt uzpild.un iztukš. krānu ar ceturtdaļpagriezienu.
- ▶ Atveriet uzpild. vārstu un nolasi ūdens spiediena rādījumu.
- ▶ Uzpildiet apkures sistēmu līdz 2,0 bar.
- ▶ Aizvērt uzpild.un iztukš. krānu.
- ▶ Atgaisojiet augšējo sildķermeni (→ 7.2. nodaļa).
- ▶ Noņemiet uzpild. cauruli. Ņemiet vērā, ka šeit var izplūst nedaudz ūdens.
- ▶ Uzlieciet gala vāku uzpild.un iztukš. krānam.

7.2 Radiatoru atgaisošana

Atgaisojiet sildķermeņus pēc sist.uzpildīš. un tad, ja tie izdala burbuļošanu atgādinošus trokšņus, kā arī tad, ja tie neuzsilst.

- ▶ Iestatiet telpas temp. vadītājā regul.zemāko iespējamo temperatūru.
- ▶ Atveriet visus sildķermeņu vārstus.
- ▶ Pagaidiet 5 minūtes, līdz apkures ūdens ir piepildījis sistēmu.
- ▶ Iespraudiet atgaisošanai paredzēto atslēgu atgaisošanas krānā.



Att. 13 Radiatoru atgaisošana


- [1] Atgaisošanas atslēga
- [2] Atgaisošanas krāns

- ▶ Turiet zem atgaisošanas krāna lupatiņu, lai ūdens nenonāktu uz grīdas.
- ▶ Uzmanīgi atveriet atgaisošanas krānu, līdz sāk izplūst ūdens.
- ▶ Aizveriet atgaisošanas krānu.
- ▶ Pārb. darba spiedienu.
- ▶ Ja nepieciešams, uzpildiet apkures sistēmu.
- ▶ Iestatiet telpas temp. vadīto regulatoram vēlamu temperatūru.
- ▶ Ieregulējiet sildķermeņu vārstus vajadzīgajā pozīcijā.

7.3 Iekārtas tīrīšana

- ▶ Apšuvumu var tīrīt tikai ar mitru drānu un maigām ziepēm.

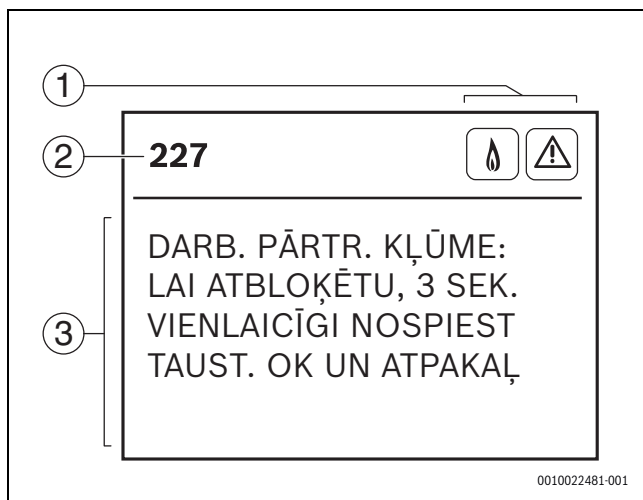
Lai varētu veikt vadības bloka tīrīšanu, visi taustiņi var kļūt neaktīvi uz 15 sekundēm.

- ▶ Turiet taustiņu  nospiestu tik ilgi, kamēr parādās **VADĪBA BLOKĒTA** un sākas laika atskaite.

8 Kļūmju novēršana

Trauc. gad. redzams uzraksts **RADIES TRAUCĒJUMS**.

- ▶ Lai atvērtu traucējumu indikāciju, nospiediet taustiņu "Atpakaļ". Displejā tiek parādīts kļūmes kods un kļūmes apraksts.



Att. 14 Trauc. izvēlne (piemērs)

- [1] Statusa simboli
- [2] Kļūmes kods
- [3] Apraksts

Ja traucējumu nevar novērst:

- ▶ zvaniet spec.uzņēm. vai klientu servisam.
- ▶ Paziņojiet parādīto traucējuma kodu un iekārtas datus.

9 Enerģijas taupīšanas norādījumi

Ekonomiska apkure

Iekārta konstruēta, lai nodrošinātu nelielu enerģijas patēriņu un nenodarītu kaitējumu videi, vienlaikus gādājot par maksimālu mājīgumu. Kurināmā padeve deglim tiek regulēta atkarībā no dzīvokļa konkrētā siltuma pieprasījuma. Ja siltuma pieprasījums samazinās, iekārta turpina darboties ar mazāku liesmu. Speciālisti šo procesu dēvē par past. regulēšanu. Pateicoties pastāvīgai regulēšanai, temperatūras svārstības ir niecīgas un siltuma sadalījums telpās ir vienmērīgs. Tāpēc ir iespējama situācija, ka iekārta ilgāku laiku ir darbības režīmā, tomēr patērē mazāk kurināmā nekā tāda iekārta, kas pastāvīgi ieslēdzas un izslēdzas.

Apkures regulēšana

Vācijā atbilstoši Enerģijas taupīšanas direktīvas (EnEV) 12. pantam ir jāuzstāda apkures regulēšanas sistēma ar telpas temperatūras vai āra temperatūras vadītu regulatoru un termostatiskajiem vārstiem. Papildu norādījumus skatīt attiecīgā apkures regulatora montāžas un lietošanas instrukcijā.

Termostatiskie vārsti

Lai sasniegtu vēlamu telpas temperatūru, līdz galam atveriet termostatiskos vārstus. Ja vēlamā temperatūra netiek sasniegta ilgākā laika posmā, mainiet iestatīto telpas temperatūru regulatorā. Grīdas apkures gadījumā neiestatiet augstāku turpgaitas temperatūru par ražotāja ieteikto maksimālo apkures turpgaitas temperatūru.

Vēdināšana

Vēdināšanas laikā aizveriet termostatiskos vārstus un īsu brīdi pilnībā atveriet logus. Vēdinot telpas, neatstāt logus pusvērtus. Pretējā telpā būs pastāvīgi siltuma zudumi, taču nebūs nekādu jūtamu gaisa kvalitātes uzlabojumu.

Cirkulācijas sūkņi

Ja ir uzstādīts cirkulācijas sūknis, iestatiet to ar laika programmu atbilstoši savām individuālajām vajadzībām (piem., no rīta, dienā, vakarā).

10 Apkārtējās vides aizsardzība un utilizācija

Vides aizsardzība ir Bosch grupas uzņēmējdarbības pamatprincips. Mūsu izstrādājumu kvalit., ekonom. un apkārt. vides aizsardz. mums ir vienlīdz svarīgi mērķi. Mēs stingri ievērojam apkārtējās vides aizsardzības likumdošanu un prasības.

Lai aizsargātu apkārtējo vidi, mēs izmantojam vislabāko tehniku un materiālus, ievērojot ekonomiskos mērķus.

Iepakojums

Mēs piedalāmies iesaiņojamo materiālu otrreizējās izmantošanas sistēmas izstrādē, lai nodrošinātu to optimālu pārstrādi. Visi izmantotie iepakojuma materiāli ir videi draudzīgi un otrreiz pārstrādājami.

Nolietotā iekārta

Nolietotas iekārtas satur vērtīgas izejvielas, kuras jānodod otrreizējai pārstrādei.

Konstruktīvie mezgli ir viegli atdalāmi. Plastmasa ir marķēta. Tādējādi visus konstruktīvos mezglus ir iespējams sašķirot un nodot otrreizējai pārstrādei vai utilizācijai.

Nolietotās elektriskās un elektroniskās ierīces



Šis simbols nozīmē, ka produktu nedrīkst apglabāt kopā ar citiem atkritumiem, bet gan jānogādā atkritumu savākšanas punktos apstrādei, savākšanai, pārstrādei un apglabāšanai.

Simbols attiecas uz valstīm, kurās ir spēkā elektronisko iekārtu atkritumu noteikumi, piemēram, "Eiropas Direktīva 2012/19/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem". Šajos

noteikumos izklāstīti pamatnosacījumi, kas katrā valstī piemērojami elektronisko iekārtu atkritumu atgriešanai un pārstrādei.

Tā kā elektroniskajās ierīcēs var būt bīstamas vielas, tās ir jāpārstrādā atbildīgi, lai samazinātu iespējamo kaitējumu videi un cilvēku veselības apdraudējumu. Turklāt elektronisko atkritumu pārstrāde veicina dabas resursu saglabāšanu.

Lai iegūtu papildu informāciju par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apglabāšanu videi nekaitīgā veidā, sazinieties ar vietējām varas iestādēm, atkritumu apglabāšanas uzņēmumu vai tirgotāju, no kura jūs iegādājāties produktu.

Papildu informāciju var sameklēt šeit:

www.weee.bosch-thermotechnology.com/

11 Paziņojums par datu aizsardzību



Mēs, **Robert Bosch SIA, Gāzes apkures iekārtas, Mūkusalas str. 101, LV-1004, Rīga, Latvija.**

apstrādājam informāciju par produktu un instalāciju, tehniskos un savienojuma datus, sakaru datus, produkta reģistrācijas un klienta vēstures datus, lai nodrošinātu produkta funkcionalitāti (saskaņā ar

VDAR 6. (1) panta 1. (b) punktu), lai izpildītu mūsu pienākumus attiecībā uz produkta pārraudzību, kā arī produkta drošības un aizsardzības nolūkos (saskaņā ar VDAR 6. (1) panta 1. (f) punktu), lai aizsargātu mūsu tiesības saistībā ar garantiju un produkta reģistrācijas jautājumiem (saskaņā ar VDAR 6. (1) panta 1. (f) punktu) un lai analizētu mūsu produktu izplatīšanu un nodrošinātu individualizētu informāciju un

pieāvājumus saistībā ar produktu (saskaņā ar VDAR 6. (1) panta 1. (f) punktu). Lai nodrošinātu tādus pakalpojumus kā, piemēram, pārdošanas un mārketinga pakalpojumus, līgumu pārvaldību, maksājumu apstrādi, programmēšanu, datu viesošanu un palīdzības dienesta pakalpojumus, mums ir tiesības nodot un pārsūtīt datus ārējiem pakalpojumu sniedzējiem un/vai ar Bosch saistītiem uzņēmumiem. Reizēm, bet vienīgi gadījumos, ja tiek nodrošināta atbilstoša datu aizsardzība, personas dati var tikt nodoti personām, kas atrodas ārpus Eiropas Ekonomikas zonas. Papildu informācija tiek sniegta pēc pieprasījuma. Ar mūsu Datu aizsardzības speciālistu varat sazināties šeit: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, GERMANY (Vācija).

Jums ir tiesības jebkurā laikā iebilst pret savu personas datu apstrādi saskaņā ar VDAR 6. (1) panta 1. (f) punktu, pamatojoties uz savu konkrēto situāciju vai tiešā mārketinga nolūkos. Lai izmantotu savas tiesības, lūdzu, sazinieties ar mums pa e-pasta adresi **DPO@bosch.com**. Lai noskaidrotu papildinformāciju, lūdzu, izmantojiet QR kodu.

12 Ierīces dati attiecībā uz enerģijas patēriņu

Norādītie dati atbilst prasībām, kas noteiktas ES regulās Nr. 811/2013 un 812/2013, 813/2013 un 814/2013, ar ko papildina Direktīvu 2017/1369/ES. Tie papildina šim izstrādājumam piederīgo energoefektivitātes uzlīmi.

Izstrādājuma dati	Simbols	Mērvienība	7736701320	7736701321	7736701322	7736701323
Izstrādājuma tips	–	–	GC9000iW 20 E	GC9000iW 30 E	GC9000iW 40	GC9000iW 50
Kondensācijas tipa katls	–	–	✓	✓	✓	✓
Nomin. silt. jauda	$P_{\text{novērtēts}}$	kW	19	30	40	48
Telpu apsildes sezonas energoefektivitāte	η_s	%	94	94	94	94
Energoefektivitātes klase	–	–	A	A	A	A
Lietderīgā siltumjauda						
Pie nominālās silt. jaudas un augstas temp. režīmā ¹⁾	P_4	kW	18,9	29,5	40	47,9
Pie 30 % no nomin. siltuma jaudas un zemas temp. režīmā ²⁾	P_1	kW	6,3	9,9	13,4	16,2
Lietderības koeficients						
Pie nominālās silt. jaudas un augstas temp. režīmā ¹⁾	η_4	%	88,9	88,5	88,6	88,7
Pie 30 % no nomin. siltuma jaudas un zemas temp. režīmā ²⁾	η_1	%	98,7	98,7	98,7	99,3
Papildu elektroen. pat.						
Pilnā slodzē	$el_{\text{maks.}}$	W	30	67	75	84
Daļējā slodzē	$el_{\text{min.}}$	W	13	14	14	14
Gaidstāves režīmā	P_{SB}	W	1	1	1	1
Citas pozīcijas						
Siltumzudums gaidstāves režīmā	P_{stby}	W	71	71	71	67
Slāp. oks. emisija	NO_x	mg/kWh	29	41	41	26
Akustiskās jaudas līmenis telpās	L_{WA}	dB(A)	42	50	51	55

1) Augstas temp. režīms nozīmē, ka apkures iekārtas ieejā ir 60 °C atgaitas temp. un apkures iekārtas izejā ir 80 °C turpgaitas temperatūra.

2) Zemas temp. režīms nozīmē, ka atgaitas temp. (apkures iekārtas ieejā) kondens. tipa apkures katliem ir 30 °C, zemas temp. diapazona apkures katliem – 37 °C un citām apk. iekārtām – 50 °C

Tab. 5 Ierīces dati attiecībā uz enerģijas patēriņu

13 Termini

Darba spiediens

Darba spiediens ir apkures sistēmas spiediens.

Kondensācijas tipa gāzes apkures katls

Kondensācijas tipa gāzes apkures katls izmanto ne tikai siltumu, kas rodas sadegot gāzei un ir izmērāma kā temperatūra, bet arī siltumu, ko rada ūdens tvaiks. Tādēļ kondensācijas tipa gāzes apkures katlam ir īpaši augsts lietderības koeficients.

caurplūdes princips

Ūdens uzsilst, caurplūstot iekārtai. Maksimālais ūdens ņemšanas apjoms ir pieejams ātri, jo nav nepieciešams ilgāks gaidīšanas laiks vai pārtraukumi uzsildīšanai.

Apkures temperatūras regulators

Apkures temperatūras regulators nodrošina automātisko turpgaitas temperatūras regulēšanu atkarībā no āra temperatūras (āra temperatūras vadītu regulatoru gadījumā) vai telpas temperatūras savienojumā ar laika programmu.

Apkures atgaita

Apkures atgaita ir cauruļvads, pa kuru apkures ūdens ar zemāku temperatūru no sildvirsmām plūst atpakaļ iekārtā.

Apkures turpgaita

Apkures turpgaita ir cauruļvads, pa kuru apkures ūdens ar augstāku temperatūru no iekārtas plūst uz sildvirsmām.

Apk. ūdens

Apkures ūdens ir ūdens, ar kuru tiek papildīta apkures sistēma.

Termostatiskais vārsts

Termostatiskais vārsts ir mehānisks temperatūras regulators, kas, izmantojot vārstu, atkarībā no apkārtējās vides temperatūras nodrošina mazāku vai lielāku apkures ūdens caurplūdi, lai saglabātu nemainīgu temperatūru.

Sifons

Sifons ir ūdens aizvars smakas aizturei ūdenim, kas plūst no drošības vārsta notekā.

Turpgaitas temperatūra

Turpgaitas temperatūra ir temperatūra, ar kādu uzsildītais apkures ūdens no iekārtas plūst uz sildvirsmām.

Cirkulācijas sūknis karstajam ūdenim

Cirkulācijas sūknis liek karstajam ūdenim cirkulēt starp tvertni un ūdens ņemšanas vietu. Tādējādi ūdens ņemšanas vietā ir ātrāk pieejams silts ūdens.

Robert Bosch SIA
Gāzes apkures iekārtas
Mūkusalas iela 101, Rīga, LV-1004
Latvia
Tel : +371 67802100
www.junkers.lv